

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 991/2006

(2006. gada 30. jūnijs),

ar kuru groza Regulu (EK) Nr. 1870/2005, ar ko atver un nosaka tarifu kvotu administrēšanu un ievieš ieviešanas atļauju un izcelsmes sertifikātu sistēmu attiecībā uz ķiplokiem, kas ievesti no trešām valstīm

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

1. pants

Regulu (EK) Nr. 1870/2005 groza šādi:

ņemot vērā Padomes 1996. gada 28. oktobra Regulu (EK) Nr. 2200/96 par augļu un dārzeņu tirgus kopējo organizāciju ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 31. panta 2. punktu un 34. panta 1. punktu,

1) Regulas 2. panta 5. punkta c) apakšpunktu aizstāj ar šādu:

tā kā:

“c) tradicionālajiem importētājiem, uz kuriem neattiecas a) un b) apakšpunkts, – maksimālais ķiploku daudzums, kas ievests vienā no pirmajiem trim pabeigtajiem ieviešanas periodiem, kuros tie saņēmuši ieviešanas atļaujas atbilstīgi Regulai (EK) Nr. 565/2002 vai šai regulai.”

(1) Nolīgumā, kas vēstuļu apmaiņas veidā noslēgts starp Eiropas Kopienas un Ķīnas Tautas Republikas atbilstīgi 1994. gada Vispārējās vienošanās par tarifiem un tirdzniecību (GATT) ⁽²⁾ XXIV panta 6. punktam un XXVIII pantam un kas apstiprināts ar Padomes Lēmumu 2006/398/EK ⁽³⁾, paredzēts par 20 500 tonnām palielināt Ķīnai piešķirto tarifa kvotu attiecībā uz ķiplokiem ar KN kodu 0703 20 00.

2) Regulas 3. pantu groza šādi:

(2) Minētais palielinājums jāatspoguļo Komisijas Regulas (EK) Nr. 1870/2005 ⁽⁴⁾ I pielikumā.

a) tā 1. punktu aizstāj ar šādu:

“1. “Tradicionālie importētāji” ir importētāji, kas var būt fiziskas vai juridiskas personas, atsevišķas personas vai saskaņā ar valsts tiesību aktiem izveidotas uzņēmēju grupas, attiecībā uz kuriem dalībvalsts uzskata, ka tie:

(3) Pieredze liecina, ka skaidrības labad jāuzlabo atsevišķi Regulas (EK) Nr. 1870/2005 noteikumi par atskaites daudzumu, importētāju kategoriju definīcijām, ieviešanas atļauju pieteikumiem un Komisijas sniegto informāciju.

a) ir atbilstīgi Regulai (EK) Nr. 565/2002 vai šai regulai saņēmuši ieviešanas atļaujas katrā no iepriekšējiem trim pabeigtajiem ieviešanas periodiem;

(4) Tādēļ attiecīgi jāgroza Regula (EK) Nr. 1870/2005.

b) ir ievēduši Kopienā ķiplokus vismaz divos no iepriekšējiem trim pabeigtajiem ieviešanas periodiem;

(5) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Svaigu augļu un dārzeņu pārvaldības komitejas atzinumu,

c) pēdējā pabeigtajā ieviešanas periodā pirms pieteikumu iesniegšanas ir ievēduši Kopienā vismaz 50 tonnu augļu un dārzeņu, kas minēti Regulas (EK) Nr. 2200/96 1. panta 2. punktā.”;

⁽¹⁾ OV L 297, 21.11.1996., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 47/2003 (OV L 7, 11.1.2003., 64. lpp.).

⁽²⁾ OV L 154, 8.6.2006., 24. lpp.

⁽³⁾ OV L 154, 8.6.2006., 22. lpp.

⁽⁴⁾ OV L 300, 17.11.2005., 19. lpp.

b) tā 3. punkta a) apakšpunkta i) daļu aizstāj ar šādu:

“i) tie vismaz divos no iepriekšējiem trim pabeigtajiem ieviešanas periodiem ir ievēduši ķiplokus, kuru izcelsme nav jaunajās dalībvalstīs vai dalībvalstīs, kas 2004. gada 30. aprīlī bija Kopienas sastāvā;”.

3) Regulas 7. panta 2. punktu aizstāj ar šādu:

“2. Jaunā importētāja iesniegtajos “A” atļaujas pieteikumos ietvertais kopējais daudzums nedrīkst pārsniegt 10 % no I pielikumā minētā daudzuma, kas norādīts attiecīgajam ceturksnim un attiecīgajai izcelsmes vietai. Kompetentās iestādes noraida pieteikumus, kas neatbilst šim noteikumam.”

4) Regulas 8. panta 2. punkta trešo daļu aizstāj ar šādu:

“Ja jaunie importētāji iepriekšējā pabeigtajā ieviešanas periodā ir saņēmuši ieviešanas atļaujas atbilstīgi šai regulai vai Regulai (EK) Nr. 565/2002, tiem ir jāsniedz pierādījumi, ka vismaz 90 % no tiem piešķirtā daudzuma ir faktiski laisti brīvā apgrozībā.”

5) Regulas 17. pantu groza šādi:

a) tā otro daļu svītros;

b) tā trešo daļu aizstāj ar šādu:

“Komisija regulāri, savlaicīgi un piemērotā veidā informē dalībvalstis par kvotu izmantošanas apjomu un dara tām zināmu informāciju, kas saņemta saskaņā ar 12. panta un 16. panta 2. punktu.”

6) Regulas I pielikumu aizstāj ar šīs regulas pielikuma tekstu.

2. pants

Šī regula stājas spēkā trešajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2006. gada 30. jūnijā

Komisijas vārdā —
Komisijas locekle
Mariann FISCHER BOEL

PIELIKUMS

"I PIELIKUMS

2006./2007. gada ieviešanas periods

Izcelsme	Kārtas numurs	Kvota (tonnās)				Kopā
		Pirmais ceturksnis (jūnijs–augusts)	Otrais ceturksnis (septembris– novembris)	Trešais ceturksnis (decembris– februāris)	Ceturtais ceturksnis (marts–maijs)	
<i>Argentīna</i>						
Tradicionālie importētāji	09.4104	—	—	9 590	3 813	19 147
Jaunie importētāji	09.4099	—	—	4 110	1 634	
Kopā				13 700	5 447	
<i>Ķīna</i>						
Tradicionālie importētāji	09.4105	2 520	2 520	9 275	9 275	33 700
Jaunie importētāji	09.4100	1 080	1 080	3 975	3 975	
Kopā		3 600	3 600	13 250	13 250	
<i>Citas valstis</i>						
Tradicionālie importētāji	09.4106	941	1 960	929	386	6 023
Jaunie importētāji	09.4102	403	840	398	166	
Kopā		1 344	2 800	1 327	552	
Kopā	—	4 944	6 400	28 277	19 249	58 870

Turpmākie ieviešanas periodi

Izcelsme	Kārtas numurs	Kvota (tonnās)				Kopā
		Pirmais ceturksnis (jūnijs–augusts)	Otrais ceturksnis (septembris– novembris)	Trešais ceturksnis (decembris– februāris)	Ceturtais ceturksnis (marts–maijs)	
<i>Argentīna</i>						
Tradicionālie importētāji	09.4104	—	—	9 590	3 813	19 147
Jaunie importētāji	09.4099	—	—	4 110	1 634	
Kopā				13 700	5 447	
<i>Ķīna</i>						
Tradicionālie importētāji	09.4105	6 108	6 108	5 688	5 688	33 700
Jaunie importētāji	09.4100	2 617	2 617	2 437	2 437	
Kopā		8 725	8 725	8 125	8 125	
<i>Citas valstis</i>						
Tradicionālie importētāji	09.4106	941	1 960	929	386	6 023
Jaunie importētāji	09.4102	403	840	398	166	
Kopā		1 344	2 800	1 327	552	
Kopā	—	10 069	11 525	23 152	14 124	58 870"